



GARANTÍA LIMITADA Y MANUAL DEL USUARIO DE LLANTAS PARA VEHÍCULOS DE PASAJEROS Y CAMIONES LIGEROS

**Contiene toda la información de garantía limitada para banda de rodadura,
incluida la garantía limitada para llantas Uniroyal® con NailGard®**

GARANTÍA LIMITADA DE LLANTAS UNIROYAL® PARA VEHÍCULOS DE PASAJEROS Y CAMIONES LIGEROS

ACERCA DE LAS GARANTÍAS LIMITADAS Y EL MANUAL DEL USUARIO

El presente folleto contiene las garantías limitadas pertenecientes a las llantas Uniroyal® para vehículos de pasajeros y camiones ligeros. Todas las llantas Uniroyal® están cubiertas por la garantía limitada de llantas Uniroyal® para vehículos de pasajeros y camiones ligeros. Algunas llantas Uniroyal® están cubiertas por la garantía limitada para bandas de rodadura de llantas Uniroyal® para vehículos de pasajeros y camiones ligeros. Solamente las llantas Uniroyal® Royal Seal®, Tiger Paw® NailGard® y Laredo® NailGard® con autosellado NailGard® quedan cubiertas por la garantía limitada Uniroyal® contra perforaciones de la banda de rodadura.

Mano de obra y materiales

Como comprador original de una llanta Uniroyal® para vehículos de pasajeros o camiones ligeros, usted está cubierto por todos los beneficios y condiciones aplicables (sujeto a las recomendaciones de mantenimiento y advertencias de seguridad) que se contienen en la sección del manual del usuario de este folleto.

Mano de obra y materiales

Como comprador original de una llanta Uniroyal® para vehículos de pasajeros o camiones ligeros, usted está cubierto por todos los beneficios y condiciones aplicables (sujeto a las recomendaciones

de mantenimiento y advertencias de seguridad) que se contienen en la sección del manual del usuario de este folleto.

Duración de la banda de rodadura

Algunas llantas Uniroyal® Tiger Paw® y Laredo® tienen cobertura de garantía limitada de duración de la banda de rodadura; consulte las páginas 3 y 4 para ver las llantas comprendidas por esta garantía limitada. Es posible que se incluyan, de forma periódica, diseños adicionales de banda de rodadura en esta lista de llantas Uniroyal® cubiertas por una garantía limitada del fabricante para la banda de rodadura. Para detalles, consulte a su concesionario de llantas o llame al 1-877-458-5878 (llamada gratuita). Los términos y condiciones de estas garantías limitadas de la banda de rodadura comienzan en la página 3 de este folleto.

Garantía limitada contra perforaciones de la banda de rodadura

Las llantas Uniroyal® con NailGard® están cubiertas por el Plan de Reemplazo en caso de perforación de la banda de rodadura. Los términos y condiciones de este Plan se encuentran en la página 5.

Manual del Usuario

Por favor lea atentamente y entienda los términos y condiciones de su cobertura de garantía limitada, que se contienen en las páginas siguientes. Es esencial que también lea y entienda las recomendaciones de seguridad y mantenimiento de sus llantas, que comienzan en la página 7.

GARANTÍA LIMITADA DE LLANTAS UNIROYAL® PARA VEHÍCULOS DE PASAJEROS Y CAMIONES LIGEROS

Definiciones

La "vida legal de la llanta" es de seis años a partir de la fecha de compra o la vida de la "banda de rodadura útil" que se define como el desgaste de la banda de rodadura original hasta el nivel de los indicadores de desgaste - 2/32 de pulgada (1.6 mm) de banda de rodadura restante, lo que ocurra en primer lugar. La fecha de compra se documenta mediante la matriculación del vehículo nuevo o la factura de compra de la llanta. Si no hay prueba de compra disponible, se empleará la fecha de fabricación moldeada en la pared de la llanta. El reemplazo se efectuará de acuerdo con los términos y condiciones que se describen bajo "CÓMO SE CALCULAN LOS CARGOS EN CASO DE REEMPLAZOS".

El desgaste desigual se define como una diferencia de profundidad de la banda de rodadura de 2/32 de pulgada o más en la misma llanta.

LA GARANTÍA LIMITADA UNIROYAL® - QUÉ CUBRE Y POR CUÁNTO TIEMPO

Mano de obra y materiales

Las llantas Uniroyal® para vehículos de pasajeros y camiones ligeros, utilizadas en servicio normal en el vehículo para el que fueron instaladas originalmente, y de acuerdo con las recomendaciones de mantenimiento y advertencias de seguridad contenidas en el apartado del manual del usuario de este folleto,

están cubiertas por esta garantía limitada contra defectos de mano de obra y materiales durante la vida de la banda de rodadura útil original, o durante seis años a partir de la fecha de compra, lo que ocurra en primer lugar. A partir de ese momento expirarán todas las garantías, tanto expresas como implícitas.

Recambios temporales

Las llantas de recambio temporales de Uniroyal® quedan cubiertas por esta garantía limitada durante seis años a partir de la fecha de compra o hasta que se produzca el desgaste de los primeros 2/32 de pulgada (1.6 mm) de la banda de rodadura original. A partir de ese momento expirarán todas las garantías, expresas o implícitas.

LO QUE NO CUBRE

Llantas que se vuelven inservibles debido a:

- Daños por riesgos en carretera (por ejemplo, un corte, una rozadura, daños por impacto o perforación)
(Quedan excluidas las llantas con NailGard® cubiertas por el Plan de Reemplazo en caso de perforación de la banda de rodadura).
- Montaje incorrecto de la llanta, desequilibrio llanta/rueda o reparación inadecuada.
- Mala aplicación, mantenimiento inadecuado, carreras, inflado insuficiente o excesivo, u otras prácticas abusivas.

GARANTÍA LIMITADA DE LLANTAS UNIROYAL® PARA VEHÍCULOS DE PASAJEROS Y CAMIONES LIGEROS

- Desgaste desigual o rápido provocado por una irregularidad mecánica en el vehículo como una mala alineación de las ruedas (diferencias medidas de la banda de rodadura de 2/32 de pulgada o más en la misma llanta).
- Accidente, incendio, corrosión química, alteración de las llantas o vandalismo.
- Deformación por la arruga que se forma en parado debido al almacenaje inadecuado.
- Adición de materiales líquidos, sólidos o gaseosos que no sean aire, nitrógeno o dióxido de carbono (por ejemplo, selladores con base acuosa o sustancias equilibrantes).
- Resquebrajamiento o endurecimiento por ozono o condiciones climáticas.

CÓMO SE CALCULAN LOS CARGOS EN CASO DE REEMPLAZOS

Mano de obra / materiales

Una llanta que se vuelve inservible dentro de los 12 meses siguientes a la fecha de compra debido a una condición cubierta por esta garantía limitada de mano de obra y materiales será reemplazada por una llanta Uniroyal® nueva comparable, de forma gratuita, cuando se haya producido un desgaste de 2/32 de pulgada (1.6 mm) o menos (o del 25% o menos, el que sea más beneficioso para el usuario) de la banda de rodadura. Se incluye el costo del montaje y equilibrado de la llanta. Usted paga el costo de cualquier otro cargo de servicio e impuestos aplicables.

En caso de que una llanta Uniroyal Royal Seal® o llanta Uniroyal® con NailGard® se vuelva inservible debido a una condición cubierta por la garantía limitada de mano de obra y materiales, será reemplazada por una llanta Uniroyal® nueva comparable de forma gratuita, durante los 24 primeros meses desde la fecha de compra o dentro del primer 30% de desgaste de la banda de rodadura, lo que ocurra en primer lugar. Se incluye el costo del montaje y equilibrado de las llantas. Usted paga el costo de cualquier otro cargo de servicio o impuestos aplicables.

Cuando se haya producido un desgaste de 2/32 de pulgada (1.6 mm) o menos (o del 25% o menos, el que sea más beneficioso para el usuario) de la banda de rodadura original o se hayan sobrepasado los 12 meses a partir de la fecha de compra, usted deberá pagar el costo de una llanta Uniroyal® nueva comparable para vehículo de pasajeros o camión ligero de forma prorrateada. El distribuidor determinará el cargo multiplicando el porcentaje de la banda de rodadura útil original desgastado por el precio de venta actual en el centro de ajuste o el precio en la Lista de Precios de Base Uniroyal® actual, lo que resulte inferior. Esta lista se basa en un precio predeterminado, cuya intención es la de representar de forma justa el precio de venta real de la llanta. Para las llantas Uniroyal® con NailGard®, el periodo de reemplazo prorrateado comienza una vez cumplidos los 24 meses desde la fecha de compra o cuando se haya desgastado más del 30% de la banda de rodadura. Usted paga el costo del montaje, equilibrado y cualquier otro cargo de servicio e impuestos aplicables.

GARANTÍA LIMITADA DE LLANTAS UNIROYAL® PARA VEHÍCULOS DE PASAJEROS Y CAMIONES LIGEROS

Recambios temporales

Las llantas de recambio temporales Uniroyal® utilizadas en servicio temporal en el vehículo en el que se instalaron originalmente, que pasen a ser inservibles debido a alguna condición cubierta por esta garantía limitada, se reemplazarán por una llanta de recambio temporal Uniroyal® nueva y comparable, de forma gratuita, cuando el desgaste sea menor que 1/32 de pulgada (0.8 mm). Se incluye el costo del montaje y equilibrado de la llanta. Usted paga el costo de cualquier otro cargo de servicio e impuestos aplicables. Cuando se haya desgastado más de 1/32 de pulgada (0.8 mm) de la banda de rodadura original, pero menos de 2/32 de pulgada (1.6 mm), la llanta se reemplazará al 50% del precio, de acuerdo con el precio de venta actual en el centro de ajuste. Usted paga el costo del montaje, equilibrado y cualquier otro cargo de servicio e impuestos aplicables.

GARANTÍA LIMITADA DE VIDA DE LA BANDA DE RODADURA

Algunos diseños de bandas de rodadura de llantas Uniroyal® para vehículos de pasajeros y camiones ligeros están cubiertos por una garantía limitada del fabricante con respecto a la duración de la banda de rodadura. Estas llantas (en adelante, "una llanta de millaje" o "las llantas de millaje") tienen la siguiente cobertura de garantía de millaje:

Diseño de la banda de rodadura

Tiger Paw® con NailGard®
Tiger Paw® AquaGrip®
Tiger Paw® Touring (T-Rated)⁴
Tiger Paw® AWP
Tiger Paw® AWP con NailGard®
Tiger Paw® AWP Royal Seal®
Tiger Paw® Touring TR
Tiger Paw® Touring SR
Tiger Paw® Touring SR con NailGard®
Uniroyal® American Gold¹
Tiger Paw® AS-6000
Tiger Paw XTM®
Tiger Paw XTM® Royal Seal®
Tiger Paw® Touring HR™
Tiger Paw® AS65²
Tiger Paw® GTS
Tiger Paw® ASC
Tiger Paw® Freedom™⁵
Uniroyal® Silver™¹
Tiger Paw® GTH4
Tiger Paw® GTH
Laredo® Cross Country
Laredo con NailGard®
Laredo® HD/H®³
Laredo® HD/H™ con NailGard®³

Millaje cubierto por garantía

80,000 millas
80,000 millas
80,000 millas
70,000 millas
70,000 millas
70,000 millas
70,000 millas
70,000 millas
70,000 millas
70,000 millas
70,000 millas
70,000 millas
60,000 millas
60,000 millas
60,000 millas
55,000 millas
50,000 millas
50,000 millas
50,000 millas
50,000 millas
50,000 millas
40,000 millas
40,000 millas
60,000 millas
50,000 millas
50,000 millas
50,000 millas

GARANTÍA LIMITADA DE LLANTAS UNIROYAL® PARA VEHÍCULOS DE PASAJEROS Y CAMIONES LIGEROS

- ¹ Distribuidas solamente por American Car Care Centers (ACCC).
- ² Distribuidas solamente por BJ's Wholesale Club.
- ³ Las llantas Laredo® HD/H y Laredo® HD/H con NailGard® están cubiertas por una sola vez dentro de un total de 50,000 millas. Esto significa que si se efectúa un reclamo bajo garantía de millaje, las llantas de reemplazo se garantizan solamente hasta cumplir las 50,000 millas originales.
- ⁴ Llantas compradas o adquiridas después de Abril 1, 2004.
- ⁵ Distribuidas únicamente por American Tire Distributors.

Como comprador de una llanta de millaje, usted está cubierto por todos los beneficios y condiciones aplicables, y está sujeto a las recomendaciones de mantenimiento y advertencias de seguridad del Manual del Usuario y Garantía Limitada de Llantas Uniroyal® para vehículos de pasajeros y camiones ligeros, descritos en este folleto.

Ningún fabricante de llantas le puede garantizar un número concreto de millas de una llanta determinada. Los hábitos de conducción o manejo, condiciones de conducción o manejo, condiciones de la carretera y mantenimiento del vehículo juegan un papel en la vida de la banda de rodadura de una llanta. Si una llanta no alcanza el millaje cubierto por la garantía y el propietario de las llantas ha cumplido con los términos y condiciones de la garantía, Uniroyal® reemplazará las llantas tal como se describe a continuación.

VIDA DE LA BANDA DE RODADURA: LO QUE SE CUBRE Y POR CUÁNTO TIEMPO

Si, dentro de los seis años siguientes a la fecha de compra las llantas de millaje se desgastan de manera uniforme a lo ancho de toda la banda de rodadura, hasta los indicadores de desgaste de la banda de rodadura (quedando 2/32 de pulgada de la banda de rodadura) antes de cumplir con las millas de servicio garantizadas, según indicación del odómetro del vehículo, se reemplazarán por llantas Uniroyal® nuevas comparables, cobrándose un cargo prorrateado sobre la base del millaje recibido (véase el apartado titulado "CÓMO SE CALCULAN LOS CARGOS PRORRATEADOS POR DESGASTE DE LA BANDA DE RODADURA"). Usted paga el costo del montaje, equilibrado y cualquier otro cargo de servicio e impuestos aplicables.

Las llantas que presenten un desgaste uniforme antes de cumplir el millaje garantizado se reemplazarán de forma prorrateada solamente si:

- 1) Usted es el comprador original de las llantas, es el propietario del vehículo en el que fueron instaladas originalmente, y las llantas se han utilizado solamente en aquel vehículo.

GARANTÍA LIMITADA DE LLANTAS UNIROYAL® PARA VEHÍCULOS DE PASAJEROS Y CAMIONES LIGEROS

- 2) Las llantas han sido rotadas e inspeccionadas por un distribuidor de llantas Uniroyal® participante cada 7,500 millas; y el Registro de Servicios de Montaje y Rotación ha sido completado y firmado (véase la página 16).
- 3) El Registro de Servicios de Montaje y Rotación completado, el formulario de Información del Propietario Original/Instalación de la Llanta y la factura original se presentan a un distribuidor de llantas Uniroyal® participante en el momento del reclamo de ajuste.
- 4) Las llantas no se han vuelto inservibles debido a alguna condición de las que se indican bajo el apartado LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO.

CÓMO SE CALCULAN LOS CARGOS PRORRATEADOS POR DESGASTE DE LA BANDA DE RODADURA

Las llantas de millaje que cumplan las condiciones de reemplazo prorrateado se reemplazarán por una llanta Uniroyal® nueva comparable sobre la base del millaje recibido. El distribuidor de llantas Uniroyal® participante determinará el cargo multiplicando el porcentaje de la banda de rodadura útil original desgastado por el precio de venta actual en el centro de ajuste o el precio en la Lista de Precios de Base Uniroyal® actual, lo que resulte inferior. Esta lista se basa en un precio predeterminado, cuya intención es la de representar de forma justa el precio de venta real de la llanta. Usted paga el costo del montaje, equilibrado y cualquier otro cargo de servicio e impuestos aplicables.

ACERCA DEL PLAN DE REEMPLAZO EN CASO DE PERFORACIÓN DE LA BANDA DE RODADURA

Garantía limitada contra perforaciones de la banda de rodadura

Las llantas Uniroyal® con NailGard® (incluidas las llantas Royal Seal®) tienen un material sellador que cubre el revestimiento interior en la zona de la banda de rodadura. Este sellador está diseñado para sellar las perforaciones de la banda de rodadura que tengan un diámetro de 3/16 de pulgada o menos. Ninguna llanta es inmune a sufrir una pérdida total de aire. Si su llanta Uniroyal® con sellador Tiger Paw® no sellara una perforación durante la vida legal de la llanta*, Uniroyal® reemplazaría la llanta de forma gratuita, incluidos el montaje y equilibrado.

Llantas Laredo® HD/H™ o HD/T con NailGard®

Si su llanta Uniroyal® Laredo® con NailGard® no sellara una perforación durante el primer 50% de la profundidad de la banda de rodadura útil original*, Uniroyal® reemplazará la llanta de forma gratuita. Cuando el desgaste de la banda de rodadura original* supere el 50%, expira el Plan de Reemplazo en caso de perforación de la banda de rodadura para llantas Laredo® con NailGard®.

*Consulte las Definiciones en la página 1.

UNIROYAL® OFRECE ESTE PLAN DE REEMPLAZO EN CASO DE PERFORACIÓN DE LA BANDA DE RODADURA SOLAMENTE COMO UN SERVICIO COMPLEMENTARIO PARA SUS CLIENTES.

UNIROYAL® NO OFRECE GARANTÍA O PROMESA ALGUNA DE QUE LAS LLANTAS UNIROYAL® CON NAILGARD® SELLEN PERFORACIONES DE LA BANDA DE RODADURA CON UN DIÁMETRO SUPERIOR A 3/16 DE PULGADA.

LO QUE TIENE QUE HACER EL CONSUMIDOR CUANDO FORMULE UN RECLAMO

Cuando formule un reclamo por mano de obra y material, perforación de banda de rodadura o reemplazo de banda de rodadura bajo los términos de esta garantía, deberá presentar sus llantas, su vehículo, la copia original de esta garantía, y su factura original a un distribuidor de llantas Uniroyal®. El REGISTRO DE SERVICIOS DE MONTAJE Y ROTACIÓN y el formulario de INFORMACIÓN DEL PROPIETARIO ORIGINAL/INSTALACIÓN DE LA LLANTA, ambos debidamente llenados, deberán acompañar cualquier reclamo de desgaste de banda de rodadura para llantas de millaje.

Los distribuidores Uniroyal® participantes aparecen en las Páginas Amarillas bajo "Tire Dealers-Retail".

CONDICIONES Y EXCLUSIONES

Esta garantía limitada no ofrece compensación en caso de pérdida de tiempo, pérdida de utilización del vehículo, inconvenientes o daños concomitantes o emergentes.

Las llantas que se entreguen bajo reclamo seguirán siendo propiedad del consumidor y Uniroyal® no acepta responsabilidad por pérdidas o daños a las llantas bajo la custodia o el control de un distribuidor de llantas Uniroyal® a efectos de una inspección por ajuste bajo garantía.

Las llantas aceptadas bajo reclamo pasan a ser propiedad de Michelin North America, Inc. ("MNA"), quien procesa los reclamos bajo garantía para las llantas Uniroyal®.

En caso de cualquier disputa relacionada con un reclamo, el consumidor debe poner las llantas a disposición para una inspección posterior.

Ningún representante, empleado o distribuidor de Uniroyal® tiene la autoridad para dar a entender que existe una declaración, promesa o acuerdo que varíe en forma alguna los términos de estas garantías.

Estas garantías son de aplicación únicamente en los Estados Unidos de América.

INFORMACIÓN DE MANTENIMIENTO Y SEGURIDAD

Lea su Manual del Propietario de las Llantas, así como la información que aparece en la pared de las llantas, el manual del propietario del vehículo y la placa de información de llantas del vehículo para información esencial sobre seguridad y mantenimiento.

Siempre que observe algún daño en sus llantas o ruedas, póngase en contacto inmediatamente con un distribuidor de llantas Uniroyal® (consulte la lista en las Páginas Amarillas). En caso de necesitar mayor asistencia, póngase en contacto con:

Estados Unidos: 1-877-458-5878 (llamada gratuita)

O escriba a: Consumer Relations
P.O. Box 19026
Greenville, SC 29602-9026

O envíe un mensaje por correo electrónico a:

www.uniroyal.com



ADVERTENCIA

La falta de observación de alguna de las precauciones e instrucciones de seguridad que se contienen en este manual podría dar lugar a un fallo o explosión de la llanta, lo cual puede provocar lesiones graves o la muerte.

ES PELIGROSO CONDUCIR O MANEJAR CON CUALQUIER LLANTA QUE NO TENGA LA PRESIÓN CORRECTA

Las llantas que no tienen la presión de inflado suficiente acumulan un calor excesivo que podría provocar la destrucción repentina de la llanta. Para las llantas de reemplazo, su distribuidor de llantas le indicará la presión correcta de inflado. En caso contrario, consulte la placa de llantas de su vehículo.

Estas son las presiones mínimas de inflado que se deben mantener. No obstante, no exceda la clasificación de presión máxima que se indica en la pared de la llanta.

COMPRUEBE LA PRESIÓN EN FRÍO EN TODAS LAS LLANTAS, INCLUIDA LA LLANTA DE RECAMBIO, AL MENOS UNA VEZ AL MES.

Mantener un nivel incorrecto de presión de las llantas puede dar lugar a un manejo inadecuado del vehículo y provocar el desgaste rápido e irregular de las llantas, la repentina destrucción de una llanta y la pérdida de control del vehículo, causando lesiones personales graves. Por lo tanto debe comprobarse la presión correcta de las llantas al menos una vez al mes, y siempre antes de viajes largos. Esto es aplicable a todas las llantas, incluidos los tipos de selladores, que son susceptibles de perder presión de aire como cualquier otro tipo de sellador si no se mantiene adecuadamente.

Hay que comprobar la presión con las llantas en frío, es decir, antes de empezar a conducir o manejar el vehículo. La conducción o el manejo, incluso en cortas distancias, hace que las llantas se calienten y que aumente la presión del aire.

COMPROBACIÓN DE LA PRESIÓN CON LAS LLANTAS EN CALIENTE:

Si se verifica la presión después de que las llantas han estado en movimiento durante más de tres minutos o más de una milla, las llantas se recalientan y la presión aumentará en 4 psi aproximadamente. Por consiguiente, cuando se ajuste la presión de las llantas en estas condiciones, debe aumentarse hasta un valor de 4 psi más que la presión recomendada en frío.

Solamente a modo de ejemplo: La presión recomendada en frío es de 30 psi (lo que se considera como 34 psi en caliente)

El valor reflejado por el manómetro en caliente era de 32 psi (32 psi en caliente – 4 psi = presión en frío de 28 psi)

Para alcanzar la presión en frío recomendada de 30 psi, infle la llanta hasta 34 psi (30 psi en frío + 4 psi), por lo tanto añada 2 psi

Compruebe la presión en frío tan pronto como pueda, preferiblemente dentro de las 24 horas siguientes al inflado. El “purgado” del aire de las llantas en caliente puede dar lugar a un inflado insuficiente. Utilice un manómetro preciso para comprobar las presiones de las llantas. Nunca deje que los niños inflen o desinflen las llantas.

GIRADO DE LAS LLANTAS

No gire las llantas a una velocidad superior a los 35 MPH (55 km/h) según indica el velocímetro. La velocidad excesiva de una llanta sin carga en giro libre puede provocar su “explosión” debido a la fuerza centrífuga. La energía que se libera con esta explosión es lo suficientemente fuerte como para causar lesiones físicas graves o incluso la muerte. Nunca deje que nadie permanezca de pie junto a una llanta que está girando o detrás de una llanta que está girando.

Cuando el vehículo se encuentre en barro, arena, hielo u otras condiciones resbalosas, no conviene girar en exceso las llantas. La aceleración excesiva del motor, sobre todo en vehículos con

transmisión automática, puede provocar que una llanta motriz que ha perdido tracción gire por encima de su capacidad de velocidad. Esto es cierto también en el caso del equilibrado de una llanta/rueda motriz en el vehículo utilizando el motor del vehículo para girar el conjunto llanta/rueda.

LA CONDUCCIÓN O EL MANEJO A ALTAS VELOCIDADES PUEDE SER PELIGROSO

La correcta presión de inflado es de especial importancia. Sin embargo, a altas velocidades, incluso con la presión de inflado correcta, es mucho más difícil de evitar un riesgo en carretera, por ejemplo, y en caso de impacto, hay más posibilidades de provocar daños a las llantas que a bajas velocidades. Además, la conducción o manejo a altas velocidades reduce el tiempo de reacción disponible para evitar accidentes y detener el vehículo con seguridad.

Si usted observa daños en una llanta o rueda, reemplácela inmediatamente con la llanta de recambio y visite un distribuidor de llantas Uniroyal® participante.

Exceder las velocidades máximas indicadas en la siguiente tabla para cada tipo de llanta Uniroyal® hará que la llanta acumule calor excesivo, lo cual puede provocar daños a la llanta que podrían dar lugar a la repentina destrucción de la llanta y a la rápida pérdida de aire.

En caso de pérdida repentina de aire de una llanta, puede sufrir un accidente si no consigue controlar el vehículo.

En todo caso, no debe superar las velocidades razonables indicadas por los límites de velocidad legales y las condiciones de conducción o manejo.

CLASIFICACIONES DE VELOCIDAD

Algunas llantas Uniroyal® exhiben SÍMBOLOS DE VELOCIDAD en sus paredes. La siguiente tabla muestra la velocidad máxima que corresponde a cada símbolo.

*** Algunas llantas clasificadas V (o VR) pueden tener una capacidad de velocidad superior a las 149 mph (240 km/h).**

Consulte con su distribuidor de llantas Uniroyal® participante la clasificación de velocidad máxima si la capacidad de su vehículo supera esta velocidad.

Clasificaciones de VELOCIDAD	Velocidad máxima	
	Km/h	mph
M	130	81
N	140	87
P	150	93
Q	160	100
R	170	106
S	180	112
T	190	118
H	210	130
V	240	149
V*	240+	149+
W	270	168
Y	300	186
	300+	186+

ZR**
↓

**** Las llantas con clasificación Z (o ZR) fueron diseñadas para ser utilizadas en autos con capacidad de velocidad máxima superior a 149 mph (240 km/h).**

(las clasificaciones de velocidad W e Y son subcategorías de Z).

Consulte las capacidades de velocidad máxima con su distribuidor de llantas Uniroyal®.

Aunque una llanta puede tener una clasificación de velocidad, no somos partidarios del manejo de ningún vehículo de forma insegura o ilegal. Las clasificaciones de velocidad se basan en ensayos de laboratorio que se relacionan al rendimiento en carretera, pero no son aplicables si las llantas no tienen la presión suficiente, o si están sobrecargadas, desgastadas, dañadas, alteradas, reparadas inadecuadamente o recauchutadas. Además, la clasificación de velocidad de una llanta no implica que un vehículo se pueda conducir o manejar con seguridad a la velocidad máxima a la que se ha clasificado la llanta, particularmente en caso de condiciones de carretera o climatológicas adversas o si el vehículo presenta características inusuales.

Las llantas de carretera Uniroyal® para vehículos de pasajeros que no dispongan de un símbolo de velocidad en la pared tienen una clasificación de velocidad máxima de 105 mph.

Las llantas de carretera Uniroyal® para camiones ligeros que no dispongan de un símbolo de velocidad en la pared tienen una clasificación de velocidad máxima de 87 mph.

La clasificación de velocidad y otras clasificaciones de las llantas recauchutadas han sido asignadas por el encargado de recauchutarlas, y reemplazan las clasificaciones originales del fabricante.

IMPORTANTE: Para mantener la capacidad de velocidad del vehículo, las llantas de reemplazo deben tener clasificaciones de velocidad equivalentes o superiores a las que fueron instaladas como equipamiento original (lo cual se indica en la placa de llantas del vehículo o en el manual del propietario). En caso de instalar llantas con menor clasificación de velocidad, la capacidad del vehículo se reducirá a la velocidad máxima de las llantas de reemplazo que se indique en la tabla de clasificación de velocidad de la página 8.

RECUERDE... La conducción o el manejo a altas velocidades puede ser peligroso y puede dañar sus llantas.

Y... Cuando conduzca o maneje a velocidades de carretera, la presión de inflado correcta es de especial importancia.

INSPECCIONE SUS LLANTAS. NO CONDUZCA O MANEJE CON UNA LLANTA O RUEDA DAÑADA.

Peligros

La conducción o el manejo sobre superficies con socavones, cristal, metal, piedras, troncos o ramas, etc. puede dañar las llantas y debe evitarse. Tras un contacto inevitable con cualquiera de estos obstáculos, se recomienda realizar una inspección detallada de las llantas. Siempre que observe algún daño en sus llantas o ruedas, reemplácelas inmediatamente por una llanta de recambio y visite inmediatamente cualquier distribuidor de llantas Uniroyal® participante.

Inspección

Al inspeccionar las llantas, incluida la llanta de recambio, compruebe la presión de aire de las mismas. Si en esta verificación observa que alguna de las llantas ha perdido dos libras o más de presión, busque señales de penetraciones, pérdida de válvulas o daños en las ruedas que pueden ser responsables de la pérdida de aire.

Compruebe siempre que no haya salientes, grietas, cortes, penetraciones o desgaste anómalo de la llanta, sobre todo en los bordes de la banda de rodadura, que pueden ser provocados por una mala alineación o por una presión insuficiente. En caso de detectar cualquiera de estos fallos o daños, la llanta debe ser inspeccionada de inmediato por un distribuidor de llantas Uniroyal® participante. El uso de una llanta dañada podría provocar la destrucción de la misma.

Todas las llantas se desgastarán más rápidamente si se someten a altas velocidades, así como a virajes bruscos, arranques rápidos, frenazos repentinos, conducción frecuente por carreteras en malas condiciones y uso fuera de zonas pavimentadas. Las carreteras con agujeros y piedras u otros objetos pueden dañar las llantas y provocar la mala alineación de las ruedas de su vehículo. Cuando conduzca o maneje en superficies de este tipo, hágalo con cuidado y a poca velocidad, y antes de volver a conducir o manejar a velocidades normales o de carretera examine las llantas para asegurarse de que no presenten daños tales como salientes, cortes, penetraciones, desgaste inusual, etc.

BARRAS DE DESGASTE

Las llantas Uniroyal® contienen “barras de desgaste” en las acanaladuras de la banda de rodadura que solamente aparecen cuando quedan 2/32 de pulgada (1.6 mm) de la banda de rodadura. Las llantas se tienen que reemplazar llegado este punto. Las llantas desgastadas más allá de las “barras de desgaste” son peligrosas.

NO SOBRECARGUE LAS LLANTAS; LA CONDUCCIÓN O EL MANEJO CON LLANTAS SOBRECARGADAS ES PELIGROSO

La clasificación de carga máxima de sus llantas está indicada en la pared de las mismas. No supere esta clasificación. Siga las instrucciones de carga del fabricante de su vehículo para asegurar que no se sobrecarguen las llantas. Las llantas cargadas con pesos que exceden la carga máxima permisible para la aplicación particular se recalentarán excesivamente, lo cual puede provocar la destrucción repentina de la llanta.

No exceda la clasificación de peso bruto por eje para ninguno de los ejes de su vehículo.

REMOLQUES

Si tiene intención de enganchar un remolque a su vehículo, pida consejo a cualquier distribuidor de llantas Uniroyal® participante sobre el tamaño correcto y las presiones correctas para las llantas. El tamaño y la presión de las llantas dependerán del tipo y tamaño del remolque y del enganche utilizado, pero en ningún caso debe excederse la presión máxima de inflado en frío o la clasificación de carga de las llantas. Consulte la placa del vehículo y el manual del propietario suministrado por el fabricante de su vehículo para ver más recomendaciones sobre el uso de remolques.

LA ALINEACIÓN Y EL EQUILIBRADO DE LAS LLANTAS SON IMPORTANTES PARA OBTENER LA MÁXIMA SEGURIDAD Y EL MÁXIMO MILLAJE DE LAS MISMAS.

COMPRUEBE EL DESGASTE DE LAS LLANTAS AL MENOS UNA VEZ AL MES

Si las llantas se están desgastando de forma desigual, como por ejemplo el reborde interior de la llanta se desgasta más rápidamente que el resto de la banda de rodadura, o si detecta una vibración excesiva, es posible que las llantas estén mal alineadas o equilibradas. Estas condiciones no solamente acortan la vida de las llantas, sino que también afectan adversamente el manejo del vehículo, lo cual puede ser peligroso. Si detecta un desgaste irregular o vibraciones, compruebe inmediatamente la alineación y el equilibrado de las llantas. Las llantas que se utilizan con insuficiente presión mostrarán un mayor desgaste en los rebordes que en el centro de la banda de rodadura.

MEZCLA DE LLANTAS

Las llantas Uniroyal® son llantas radiales, y para alcanzar un óptimo rendimiento se recomienda el uso del mismo tamaño y tipo de llanta en las cuatro posiciones de ruedas. En ciertas llantas, el material y la construcción de las capas de las carcassas pueden variar de acuerdo con lo indicado en la pared de la llanta. Todas las llantas Uniroyal® del mismo tamaño y diseño de banda de rodadura y tipo de construcción de capas son plena-

mente compatibles. Antes de mezclar llantas de diferentes tipos en cualquier configuración y vehículo, consulte primero las recomendaciones del manual del propietario del vehículo.

Es especialmente importante consultar el manual del propietario del vehículo al mezclar, emparejar o reemplazar llantas en vehículos con transmisión en las 4 ruedas, ya que es posible que requieran precauciones especiales.

MANEJO EN INVIERNO

Las llantas que cumplen los requisitos de la definición de la Rubber Manufacturers Association (RMA) de llantas para nieve están marcadas con M/S, M+S o M&S. En tales llantas, esta designación está moldeada en la pared lateral. No se recomienda utilizar llantas sin esta anotación para manejo en invierno.

Aun cuando las llantas para todas las estaciones han sido diseñadas para proporcionar un rendimiento confiable en ambientes invernales moderados, se recomienda el uso de cuatro (4) llantas de invierno para un rendimiento óptimo. Las llantas diseñadas para uso en condiciones severas de invierno se encuentran marcadas con al menos una pared lateral con la letra "M" y "S" más un pictograma de una montaña y un copo de nieve encima de la misma.



ROTACIÓN DE LAS LLANTAS

Para obtener el desgaste máximo, es posible que sea necesario rotar las llantas. Para seguir cumpliendo los términos y condiciones de todas las garantías limitadas de la banda de rodadura de Uniroyal® que sean aplicables, debe hacer rotar las llantas cada 7,500 millas, y debe poder documentar cada rotación. Se ofrece una hoja al final de este folleto para documentar las fechas y el millaje en el momento de la rotación.

Se recomienda una inspección mensual del desgaste de las llantas. Las llantas deben rotarse a la primera señal de diferencias en la profundidad de la banda de rodadura entre las llantas delanteras y traseras. En caso de detectar desgaste irregular, la causa debe corregirse para evitar cualquier desgaste excesivo adicional. Esto es aplicable a todos los vehículos. Consulte el manual del propietario del vehículo para instrucciones sobre la rotación de las llantas. Si usted no dispone de un manual del propietario para su vehículo, Uniroyal® le recomienda hacer rotar las llantas cada 6,000 a 8,000 millas.

Al rotar llantas con patrón de banda de rodadura direccional, observe las flechas moldeadas en la pared que muestran la dirección en la que debe girar la llanta. Debe tener cuidado de mantener la dirección adecuada de giro durante la rotación. Por norma general, siempre que se reemplazan solamente dos llantas, las llantas nuevas deben colocarse en el eje trasero.

PERSONALIZACIÓN DE LLANTAS, RUEDAS O SUSPENSIÓN EN VEHÍCULOS TODO TERRENO (SUV) Y CAMIONES LIGEROS

Debido a su tamaño, peso y centro de gravedad más elevado, los vehículos tipo todo terreno y camiones ligeros no tienen las mismas características de manejo que los automóviles. A raíz de estas características diferenciadoras, la falta de observación de las medidas adecuadas de seguridad al manejar su vehículo todo terreno o camión ligero puede aumentar la probabilidad de vuelco del vehículo.

Las modificaciones del tamaño o tipo de llantas, ruedas o suspensión de su vehículo todo terreno o camión ligero pueden cambiar sus características de manejo y aumentar la probabilidad de vuelco del vehículo. Tanto si su vehículo todo terreno o camión ligero dispone de la configuración de equipo original de llantas, ruedas y suspensión como si se ha modificado cualquiera de estos elementos, conduzca o maneje siempre con seguridad, evitando virajes o cambios de carril bruscos y repentinos, y obedezca todas las leyes de circulación. La falta de observación de estas normas básicas puede dar lugar a la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente con resultado de lesiones graves o muerte.

ALTERACIONES DE LAS LLANTAS

No haga ni permita que se hagan alteraciones a sus llantas. Las alteraciones pueden impedir el rendimiento adecuado, provocando daños a las llantas que pueden, a su vez, ocasionar accidentes. Las llantas que se vuelven inservibles debido a alteraciones tales como rectificación, rebordes blancos retroaplicados, adición de líquidos de equilibrado o sellado, o uso de renovadores de caucho con destilados de petróleo quedan excluidas de cobertura bajo garantía.

REPARACIONES: EN DONDE SEA POSIBLE, VISITE UN DISTRIBUIDOR DE LLANTAS UNIROYAL® INMEDIATAMENTE

Si una llanta Uniroyal® sufre una perforación, haga que le desmonten la llanta y que sea inspeccionada a fondo por un distribuidor de llantas Uniroyal® participante, con el fin de comprobar cualquier daño que pudiera haberse producido.

Una perforación en la zona de la banda de rodadura de cualquier llanta Uniroyal® para vehículos de pasajeros o camiones ligeros se puede reparar siempre que el agujero tenga un diámetro inferior a 1/4 de pulgada, que no haya sufrido daños más que una capa radial por carcasa, y que la llanta no

haya sufrido mayores daños por el objeto que ha provocado la perforación o por culpa de conducir o manejar con insuficiente presión de aire en la llanta. Las perforaciones de llantas que coincidan con lo anterior se pueden reparar siguiendo los procedimientos de reparación recomendados por la Rubber Manufacturers Association (RMA). Si el alcance de los daños supera lo descrito anteriormente, será preciso reemplazar la llanta.

Las reparaciones consistentes en taponar agujeros se consideran inapropiadas y, por lo tanto, no se recomiendan. Estas reparaciones no son confiables y pueden causar daños adicionales a la llanta.

Reparaciones: Llantas Uniroyal® con NailGard® y Royal Seal®

Las llantas Uniroyal® con NailGard® y llantas Uniroyal® Royal Seal® incorporan un material sellador en la zona de la banda de rodadura del revestimiento interior. Este sellador minimizará la probabilidad de que una llanta quede fuera de servicio debido a una perforación en la zona de la banda de rodadura por un objeto con un diámetro de 3/16 de pulgada o inferior. Si por cualquier motivo una perforación en la zona de la banda de rodadura de una llanta Uniroyal® con NailGard® o llanta Uniroyal® Royal Seal® no se sellara por completo, haga que un

distribuidor de llantas Uniroyal® participante realice una inspección interna de la llanta y, en caso necesario, repare adecuadamente o reemplace la llanta.

Si una llanta presenta una perforación en la banda de rodadura que excede los límites del sellador de perforaciones o que excede los límites indicados más arriba, o si más de un cable radial por capa de la carcasa presenta daños, la llanta ha sufrido daños adicionales a raíz del objeto que la ha perforado o como consecuencia de conducir o manejar con presión insuficiente de la llanta, es preciso reemplazar la llanta.

ALMACENAJE

Las llantas contienen ceras y emolientes que protegen sus superficies externas del resquebrajamiento o endurecimiento por ozono o por factores climatológicos. A medida que la llanta rueda y se flexiona, estas ceras y emolientes migran de forma continuada a la superficie, renovando la protección a lo largo de la vida normal de la llanta. Por consiguiente, cuando las llantas permanecen al aire libre y sin utilizar durante largos períodos de tiempo (un mes o más), la superficie se reseca y se vuelve susceptible al resquebrajamiento por ozono y por las condiciones climáticas, y la carcasa se vuelve susceptible a la deformación

por arruga en parado. Por este motivo, siempre deben guardarse las llantas en un lugar cubierto, fresco, seco y limpio. En caso de que el almacenaje se prolongue durante un mes o más, elimine el peso que deben soportar las llantas elevando el vehículo o retirando las llantas del mismo. El almacenaje de las llantas sin seguir estas instrucciones podría dañarlas o provocar su envejecimiento prematuro, con el riesgo de que se produzca un fallo repentino de la llanta.

Al almacenar las llantas, tenga cuidado de guardarlas lejos de fuentes de calor y ozono, como las tuberías calientes o los generadores eléctricos. Asegúrese de que las superficies sobre las que se guarden las llantas estén limpias y libres de grasa, gasolina y otras sustancias que podrían deteriorar el caucho **(las llantas expuestas a estos materiales durante el almacenaje o durante la conducción o el manejo podrían sufrir fallos repentinos).**

SIGA ESTAS RECOMENDACIONES DE MONTAJE

El cambio de las llantas puede ser peligroso, y debe ser realizado por personas profesionalmente capacitadas que utilicen las herramientas adecuadas y sigan los procedimientos especificados por la Rubber Manufacturers Association (RMA).

Sus llantas deben montarse sobre ruedas del tamaño y tipo correcto que estén limpias y en buenas condiciones. Las ruedas torcidas, picadas u oxidadas pueden causar daños a las llantas. El interior de la llanta debe estar libre de materiales extraños. **Haga que su distribuidor de llantas compruebe las ruedas antes de montar llantas nuevas.**

El mal emparejamiento entre las llantas y los aros puede provocar una explosión durante el montaje. Además, el mal emparejamiento entre llantas y aros puede dar lugar a una peligrosa falla de la llanta en carretera. Si una llanta se monta por error en un aro del tamaño erróneo, no la vuelva a montar en el aro correcto: deséchela. Es posible que haya sufrido daños internos (los cuales no son visibles externamente) al someterse a un estiramiento peligroso, y que luego falle durante la conducción o el manejo en carretera.

Las válvulas antiguas pueden provocar fugas. Al montar llantas nuevas sin cámara, instale también nuevas válvulas del tipo adecuado. Las llantas sin cámara se tienen que montar solamente en ruedas diseñadas para esta clase de llantas, es decir, ruedas con salientes o rebordes de seguridad.

Se recomienda equilibrar las llantas y las ruedas. Las llantas y ruedas no equilibradas pueden causar dificultades de dirección, una conducción o un manejo irregular y un desgaste desigual de las llantas. Asegúrese de que todas las válvulas cuenten con su correspondiente tapón. Los tapones de las válvulas constituyen el sello primario contra las fugas de aire.

LLANTAS DE RECAMBIO TEMPORALES

Cuando use cualquier llanta de recambio temporal, siga las instrucciones del fabricante del vehículo.

LA FALTA DE OBSERVACIÓN DE CUALQUIERA DE LAS PRECAUCIONES RECOMENDADAS QUE SE CONTIENEN EN ESTE MANUAL DEL PROPIETARIO PUEDE PROVOCAR UN COMPORTAMIENTO ERRÁTICO DEL VEHÍCULO Y/O DAÑOS A LAS LLANTAS QUE PUEDEN DESEMBOCAR EN UN ACCIDENTE.

ÍNDICE

	Página		Página
Alteraciones	15	Almacenaje	16-17
Personalización	15	Llantas de recambio temporales	18
Conducción o manejo a altas velocidades	10	Inspección de llantas y ruedas	12
Inflado	10	Mezcla de llantas	13-14
Montaje	17-18	Remolques	13
Sobrecargas	13	Garantía	1-6
Reparaciones	15-16	Barras de desgaste	12
Rotación.....	14	Alineación de las ruedas	13
Clasificación de velocidad	10-11	Equilibrado de las ruedas	13
Giro	9-10	Manejo en Invierno.....	14

REGISTRO DE SERVICIOS DE MONTAJE Y ROTACIÓN

(solamente para garantías limitadas de llantas de millaje)

Fecha de montaje de las llantas: _____

Millaje del vehículo en el momento del montaje: _____

FECHA DE ROTACIÓN	LECTURA DEL ODÓMETRO	NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL DISTRIBUIDOR	FIRMA DEL DISTRIBUIDOR	PSI (comprobar)

Para validar la porción de millaje de esta garantía, sus llantas deben ser sometidas a inspección y rotación cada 7,500 millas y la presión en PSI debe estar establecida según las recomendaciones de la placa del vehículo.

Certificación del propietario: Certifico por la presente que estos servicios se llevaron a cabo según lo indicado y que yo soy el comprador original de las llantas y el propietario del vehículo en el que se instalaron originalmente y en el que se utilizan de forma exclusiva.

Firma del cliente _____ Fecha _____

INFORMACIÓN DEL PROPIETARIO ORIGINAL/INSTALACIÓN DE LA LLANTA A llenar en el momento de la compra

Fecha de compra: _____	Lectura del odómetro del vehículo en el momento de instalar llantas: _____
Información del cliente:	
Nombre: _____	Tamaño/diseño de la llanta: _____
Dirección: _____	Presión recomendada, llanta delantera: _____ PSI
Ciudad: _____	Presión recomendada, llanta trasera: _____ PSI
Estado: _____ Código postal: _____	Número _____ DOT: _____
Número de teléfono: _____	_____ Llanta n° 1:
Información del vehículo:	_____ Llanta n° 2:
Año: _____	_____ Llanta n° 3:
Marca/modelo: _____	_____ Llanta n° 4:

INFORMACIÓN DE RETIRADA DE LLANTA

Lectura del odómetro al retirar las llantas: _____	Fecha de las retiradas: _____	Nombre del distribuidor: _____	Firma del distribuidor: _____
--	-------------------------------	--------------------------------	-------------------------------



MICHELIN NORTH AMERICA, INC., P.O. BOX 19026, GREENVILLE, SOUTH CAROLINA 29602-9026

EMPRESA QUE SE ADHIERE A LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES EN EL EMPLEO

Print Date 04/04

STOCK # UHW31638 (Rev 04/04)